

Govern

Disposicions de caràcter general

Decret

Vist l'article 25 de la Llei qualificada de la nacionalitat andorrana de data 5 d'octubre de 1995,

Atès que les persones interessades han acreditat fefaentment que han perdut la nacionalitat d'origen, i han emès la declaració jurada corresponent,

El Govern,

Decreta

Reconèixer la nacionalitat andorrana amb plenitud de drets polítics a les persones relacionades a la llista següent:

Mesas Martos, Maria Josefa
Palou Bellmunt, Ramona
Serrano Nova, Francisca

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 3 de juliol del 2002

Marc Forné Molné
Cap de Govern

Decret

d'aprovació del Reglament de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança

Exposició de motius

La Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança aprovada el 14 de maig del 2002 preveu el desenvolupament de forma reglamentària de determinats aspectes regulats en la Llei.

Aquest Reglament estableix el format de les declaracions d'inici, de modificació i de finalització de les activitats; especifica el contingut del Registre de primes, i regula les condicions que ha de complir l'informe d'auditoria.

Així mateix, el Reglament defineix el model de les declaracions tributàries, de les declaracions dels pagaments a compte de l'impost i regula el procediment per efectuar el pagament.

Finalment estableix els supòsits en què, d'acord amb la disposició transitòria tercera de la Llei, es pot no consignar per separat l'impost al rebut, factura o document equivalent.

Aquest Reglament conté 13 articles, una disposició addicional i tres disposicions transitòries, en els quals es precisen determinats aspectes dels elements essencials de l'impost, es desenvolupen certs aspectes relacionats amb les obligacions de l'obligat tributari i s'estableixen els procediments relatius a la gestió, liquidació i ingrés de l'impost.

A proposta de la ministra de Finances, el Govern en la sessió del 3 de juliol del 2002, aprova el Reglament de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança en el marc de la Llei de l'impost indirecte sobre prestació de serveis d'assegurança.

Article únic

S'aprova el Reglament de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança que entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Reglament de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança

Article 1

Àmbit d'aplicació

1. Aquest Reglament estableix, en desenvolupament de la Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança, aprovada el 14 de maig del 2002, els procediments i altres aspectes relatius a les obligacions formals dels subjectes obligats, així com al sistema de gestió, liquidació i control de l'impost.

2. El compliment de les obligacions establertes en aquest Reglament s'entén sense perjudici de les establertes en la

Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança i altres disposicions que resultin d'aplicació.

Article 2

Subjectes obligats

Estan sotmeses a les obligacions establertes en aquest Reglament els asseguradors o companyies d'assegurances així com els delegats o delegacions de companyies d'assegurances definits en els articles 4 i 5 de la Llei reguladora de l'actuació de les companyies d'assegurances d'11 de maig de 1989, que prestin els serveis d'assegurança definits a l'article 4 de la Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança.

Els prenedors de les assegurances que contracten els serveis d'assegurança a entitats asseguradores no establertes a Andorra, estan sotmesos a les obligacions d'aquest Reglament en els termes que s'estableixen en l'article 13.

Article 3

Prestacions complementàries de la Caixa Andorrana de Seguretat Social

Les operacions d'assegurança que tinguin per objecte exclusiu la cobertura de prestacions complementàries als afiliats de la Caixa Andorrana de Seguretat Social, fins al límit de les seves tarifes de responsabilitat i, sempre que el dret a aquestes prestacions estigui condicionat pel dret de reemborsament per part de la Caixa Andorrana de Seguretat Social, resten exemptes de l'impost.

S'entenen per prestacions complementàries aquelles prestacions que cobreixen riscos de mateixa naturalesa amb dret de reemborsament per part de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

Aquesta exempció s'aplica exclusivament a la cobertura dels riscos associats a les prestacions complementàries de la Caixa Andorrana de Seguretat Social, encara que el producte d'assegurança pugui incorporar la cobertura d'altres riscos i/o presenti garanties superiors a les estrictament complementàries a les de la Caixa Andorrana de Seguretat Social. En aquests casos s'ha d'identificar de forma

individualitzada la part de la prima que correspongui exclusivament a la garantia complementària.

Article 4

Base de tributació

1. La base de tributació està constituïda per l'import total de la prima o quota, entenent com a prima o quota l'import que hagi de satisfer el prenedor de l'assegurança com a contraprestació de les operacions subjectes a l'impost, sigui quina sigui la causa o l'origen que les motivï i el lloc i forma de pagament, a excepció de la contribució al Fons Andorrà de Garantia d'Automòbils, i incloent-hi tots aquells recàrrecs que contractualment s'estableixin en el rebut, factura o document equivalent.

2. En el cas que l'import total de la prima o quota inclogui la cobertura d'operacions subjectes a l'impost juntament amb d'altres no subjectes o exemptes, s'ha de separar de forma explícita en el rebut, factura o document equivalent, la part de la prima o quota corresponent a les operacions subjectes efectivament a l'impost de la part de la prima o quota corresponent a les operacions no subjectes o exemptes de l'impost.

Article 5

Trasllat de l'impost

1. L'impost sobre la prestació de serveis d'assegurança ha de ser repercutit íntegrament per les entitats asseguradores sobre les persones que contractin les operacions d'assegurança objecte de gravamen.

2. A tal efecte, cal considerar els següents supòsits de modificació de les quotes tributàries repercutides:

- Quan es produeixin anul·lacions o extorns que conduixin a una devolució d'una part de la prima corresponent al risc no corregut.
- Quan per resolució ferma, administrativa o judicial, o en aplicació del dret o dels usos de comerç, quedin totalment o parcialment sense efecte les operacions gravades, o s'alteri la prima o quota, després del moment en què s'hagi efectuat l'operació.

Article 6

Declaracions d'inici, de modificació i de finalització d'activitats

1. Els obligats tributaris han de declarar l'inici, la modificació i la finalització d'activitats sotmeses a les obligacions establertes per aquest Reglament.

2. En les declaracions d'inici, de modificació i de finalització d'activitats s'hi han de fer constar les dates efectives d'inici, de modificació o de finalització d'activitats, així com l'activitat desenvolupada establerta en la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra vigent:

66.11.10 Companyies andorranes d'assegurances de vida

66.11.20 Delegacions de companyies d'assegurances de vida

66.12.10 Companyies andorranes d'assegurances altres que les de vida

66.12.20 Delegacions de companyies d'assegurances altres que les de vida

Les declaracions d'inici, de modificació i de finalització d'activitats s'han de formalitzar mitjançant el document que es presenta en annex.

3. El termini per a la presentació de les declaracions d'inici, de modificació i de finalització d'activitats s'estableix als 15 dies naturals següents a la data efectiva d'inici, de modificació i de finalització d'activitats.

Article 7

Registre de primes

1. Els obligats tributaris que realitzin operacions d'assegurança han de portar i conservar un Registre de primes actualitzat on s'anotin correlativament els rebuts, factures o documents equivalents emesos per al cobrament, incloent-hi les operacions d'assegurança exemptes.

2. En el Registre de primes s'inscriuen, d'un a un, els rebuts, factures o documents equivalents, i s'hi anoten el número, data d'efecte, base de tributació, tipus de garantia, facultativament, el tipus de gravamen i la quota tributària.

3. El Registre de primes ha de permetre determinar amb precisió, en cada període de liquidació, l'import total

de l'impost que l'obligat tributari hagi repercutit als seus clients.

4. Els obligats tributaris han de trametre al ministeri encarregat de les finances una còpia del Registre de primes trimestral durant el trimestre següent.

Article 8

Auditoria externa

1. Els obligats tributaris han de presentar al ministeri encarregat de les finances un informe d'auditoria realitzat per una entitat auditora externa, en què s'expressi una opinió sobre la certesa i la integritat de les dades consignades en les declaracions tributàries que formen part del càlcul de la quota de liquidació, així com sobre el compliment de les obligacions establertes en la Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança.

2. Aquest informe d'auditoria s'ha de presentar durant el primer trimestre de l'any natural següent i ha de fer referència al període de liquidació de l'impost. L'informe ha de ser original i ha d'estar signat i rubricat pels auditors.

Article 9

Declaració-liquidació tributària

1. Les declaracions tributàries són del tipus de l'autoliquidació.

2. Els obligats tributaris han de presentar al ministeri encarregat de les finances una declaració-liquidació tributària anyal, en la qual es declari el valor de cada variable així com el càlcul de la quota de liquidació que resulti del període que es liquida. Del càlcul de la quota de liquidació resultant es deduiran els pagaments a compte de l'impost efectivament satisfets als quals es refereix l'article següent.

3. La declaració-liquidació tributària s'ha de presentar fins als 10 dies naturals següents a l'acabament del primer trimestre natural que segueix al període de liquidació i s'ha de formalitzar mitjançant el document que es presenta en annex.

Article 10

Declaració dels pagaments a compte de l'impost

1. Els obligats tributaris han de presentar al ministeri encarregat de les

finances una declaració dels pagaments a compte de l'impost en la qual es declari l'import de la quantitat a ingressar trimestralment a compte de la quota de liquidació de l'impost. La quantitat a ingressar a compte per cada trimestre és la que resulta d'aplicar el percentatge del 25 per 100 sobre la quota de liquidació de l'any natural anterior.

2. La declaració dels pagaments a compte de l'impost i el corresponent ingrés s'han de realitzar fins als 10 dies naturals següents a l'acabament de cada trimestre i s'ha de formalitzar mitjançant el document que es presenta en annex.

Article 11

Devolució d'ofici

En el supòsit que la suma dels pagaments a compte de l'impost efectivament satisfeta sigui superior a la quota de liquidació, el ministeri encarregat de les finances ha de procedir a efectuar la devolució d'ofici de l'excés durant el segon trimestre de l'any natural.

Article 12

Mitjans de pagament

Els obligats tributaris han d'ingressar, en els termes establerts en els articles 9 i 10, l'import de la quota de liquidació i dels pagaments a compte utilitzant qualsevol dels procediments següents:

- a) Xec nominatiu a favor del Govern d'Andorra presentat juntament amb les declaracions de l'impost.
- b) Transferència nominativa a favor del Govern d'Andorra, presentant còpia del document acreditatiu de la transferència juntament amb les declaracions de l'impost.

Article 13

Obligats tributaris subsidiaris

1. Són obligats tributaris subsidiaris els prenedors de les assegurances que contracten serveis d'assegurança a entitats asseguradores no establertes a Andorra en els casos que resultin de l'aplicació de l'article 7 de la Llei reguladora de l'actuació de les companyies d'assegurances d'11 de maig de 1989.

2. Els obligats tributaris subsidiaris han de presentar al ministeri encarregat de

les finances una declaració-liquidació tributària, en la qual es detalli individualment l'import total de les primes o quotes de cada operació subjecte a gravamen.

3. La declaració-liquidació tributària dels obligats tributaris subsidiaris s'ha de presentar durant els 30 dies naturals següents al meritament de l'impost i s'ha de formalitzar mitjançant el document que es presenta en annex.

4. Els obligats tributaris subsidiaris han d'efectuar el pagament de la quota de liquidació utilitzant qualsevol dels procediments establerts en l'article 12 d'aquest Reglament.

5. Els obligats tributaris subsidiaris han de presentar juntament amb la declaració-liquidació tributària els documents acreditatius de la contractació dels serveis d'assegurança i de l'import satisfet en concepte de primes.

Disposició addicional

Les entitats asseguradores que operin a Andorra a la data d'entrada en vigor d'aquest Reglament han de presentar al ministeri encarregat de les finances la declaració d'inici d'activitats especificant l'activitat desenvolupada d'acord amb la Classificació d'Activitats Econòmiques d'Andorra, abans del 30 de setembre del 2002.

Disposició transitòria primera

1. L'obligat tributari ha de consignar separatament l'impost al rebut, factura o document equivalent. Tot i així, durant el primer exercici d'aplicació de la Llei, les entitats asseguradores que justifiquin tenir dificultats per consignar separatament l'impost als rebuts, factures o documents equivalents emesos poden obtenir una derogació a aquesta obligació.

2. S'entén que les entitats asseguradores tenen dificultats per consignar separatament l'impost als rebuts, factures o documents equivalents emesos quan justifiquin la incapacitat d'adaptació dels seus sistemes informàtics i de gestió i prèvia autorització del ministeri encarregat de les finances.

3. En el supòsit establert en l'apartat 2, l'entitat asseguradora ha de presentar al ministeri encarregat de les finances, abans del 30 de setembre del 2002, els documents o informes tècnics acreditatius, així com un calendari d'implementació del procés de consignació, per separat, de l'impost als rebuts, factures o documents equivalents emesos, que no podrà ser posterior al primer exercici d'aplicació de la Llei.

4. Per les entitats asseguradores que es beneficiïn d'aquesta derogació temporal s'entén que l'impost està comprès en el preu de l'operació d'assegurança.

Disposició transitòria segona

Els obligats tributaris han de trametre una còpia del primer Registre de primes al ministeri encarregat de les finances durant el quart trimestre de l'any 2002, el qual contempli el període comprès entre el 13 de juny del 2002 i el 30 de setembre del 2002.

Disposició transitòria tercera

Els primers pagaments a compte de l'impost es realitzaran per la quota de liquidació corresponent al període de liquidació 2003.

Andorra la Vella, 3 de juliol del 2002

Marc Forné Molné
Cap de Govern



Govern d'Andorra
Ministeri de Finances

Declaració d'inici, de modificació i de finalització d'activitats dels obligats tributaris de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis

200

1. Obligat tributari

Raó social:

Adreça:

Població/País:

Núm. Registre de Comerç:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

2. Tipus de declaració

☐ Inici d'activitats (*omplir tot seguit l'apartat 3*)

☐ Finalització d'activitats (*omplir tot seguit l'apartat 4*)

☐ Modificació de dades consignades a la declaració d'inici d'activitats

3. Inici d'activitats

Codi CAEA	Descripció	Data
.....		
.....		
.....		
.....		

4. Finalització d'activitats

Codi CAEA	Descripció	Data
.....		
.....		
.....		
.....		

Causa:

5. Representant legal

Nom i cognoms:

Càrrec:

Núm. passaport/DNI:

Signatura

Data: / /

Nota important: La declaració d'inici, de modificació i de finalització de les activitats s'ha de presentar davant els 15 dies següents a la data efectiva d'inici, modificació i/o finalització de les activitats.



Govern d'Andorra
Ministeri de Finances

**Declaració dels pagaments a compte de la quota de liquidació de
l'impost indirecte sobre la prestació de serveis**

210

1. Obligat tributari

Raó social:

Adreça:

Població/País:

Núm. Registre de Comerç:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

2. Període de liquidació

Del / / al / /

3. Període de pagament a compte

☐

1r trimestre

☐

2n trimestre

☐

3r trimestre

☐

4e trimestre

4. Càlcul de l'import a pagar a compte

Quota de liquidació de l'exercici anterior

Import a pagar trimestralment * (25% de la quota de liquidació)

Mitjà de pagament:

☐

seu

☐

transferència

5. Representant legal

Nom i cognoms:

Càrrec:

Núm. passaport/DNI:

Signatura

Data: / /

* L'import s'ha d'ingressar dins els 10 dies naturals següents a l'acabament de cada trimestre natural.



Govern d'Andorra
Ministeri de Finances

**Declaració-liquidació tributària de l'impost indirecte
sobre la prestació de serveis d'assegurança**

230

1. Obligat tributari

Raó social:

Adreça:

Població/País:

Núm. Registre de Comerç:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

2. Període de declaració

Del / / al / /

3. Càlcul de la quota de liquidació (QL)

Variables

s=	Tipus de gravamen	4%
	Primes de la branca vida	
	Primes del ram automòbil	
	Primes d'altres rams	
VI=	Primes totals	

$$QL = 4\% \times VI - 0,001 \times VI$$

$$QL = 4\% \times \dots - 0,001 \times \dots = (A) \dots$$

4. Càlcul de saldo per regularitzar

Liquidacions a compte de l'impost total realitzades (B)

Saldo que s'ha de regularitzar (C) = (A) - (B)

Mitjà de pagament: ☐ xec ☐ transferència

5. Representant legal

Nom i cognoms:

Càrrec:

Núm. passaport/DNI:

Signatura

Data: / /

Nota important: La data límit de presentació d'aquesta declaració-liquidació tributària és el 10 d'abril de cada any.



Govern d'Andorra
Ministeri de Finances

**Declaració-liquidació tributària dels obligats tributaris subsidiaris
de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança**

231

1. Dades de l'obligat tributari subsidiari

Nom i cognoms o raó social:

Adreça:

Població/País:

Núm. Registre de Comerç:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

2. Dades de l'entitat asseguradora

Raó social:

Adreça:

Telèfon/fax:

Adreça electrònica:

3. Data de meritament

..... / /

4. Càlcul de la quota de liquidació (QL)

Variables

$r =$

Tipus de gravamen

4%

Primes de la branca vida

Primes del ram automòbil

Primes d'altres rams

$V1 =$

Primes totals

$QL = 4\% \times V1 - 0,001 \times V1$

$QL = 4\% \times \dots - 0,001 \times \dots = (A) \dots$

Mida de pagament:

☐ xec

☐ transferència

5. Representant legal

Nom i cognoms:

Càrrec:

Núm. passaport/DNI:

Signatura

Data: / /

Nota important: Aquesta declaració-liquidació tributària s'ha de presentar dins els 30 dies reglats a l'acreditació de l'operació.